

**Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde
inrichtingen van het vrij onderwijs van de
Vlaamse Gemeenschap (PSC 152.01)**

**Sous-commission paritaire pour les institutions
subsidées de l'enseignement libre de la
Communauté flamande (SCP 152.01)**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november
2020*

*Convention collective de travail du 30 novembre
2020*

betreffende de berekening van de eindejaarspremie
voor de werknemers tewerkgesteld in een
gesubsidieerde inrichting van het vrij onderwijs
van de Vlaamse Gemeenschap

relative au calcul de la prime de fin d'année des
travailleurs occupés dans une institution subsidiée
de l'enseignement libre de la Communauté
flamande

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is
van toepassing op de werkgevers en werknemers
van de inrichtingen die ressorteren onder het
Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde
inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse
gemeenschap met uitzondering van de
hogescholen.

Article 1^{er}. La présente convention collective de
travail s'applique aux employeurs et aux
travailleurs des institutions ressortissant à la Sous-
commission paritaire pour les institutions
subsidées de l'enseignement libre de la
Communauté flamande, à l'exception des hautes
écoles.

Onder "werknemers" verstaat men zowel de
arbeiders als de arbeidsters.

Par « travailleurs », on entend les ouvriers et les
ouvrières

Art. 2. Voor de berekening van de eindejaarspremie
zoals opgenomen in hoofdstuk 6 van de collectieve
arbeidsovereenkomst van 28 november 2018
(registratienummer: 150210/CO/152.01) worden alle
dagen tijdelijke werkloosheid overmacht en
overmacht-corona beschouwd als gelijkgestelde
dagen.

Art. 2. Pour le calcul de la prime de fin d'année, tel
que visé au chapitre 6 de la convention collective
de travail du 28 novembre 2018 (numéro
d'enregistrement 150210/CO/152.01), tous les
jours de chômage temporaire pour cause de force
majeure et pour cause de force majeure liée au
coronavirus sont considérés comme jours assimilés.

Art. 3. De partijen vragen de algemeen verbindend
verklaring van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Les parties demandent la force obligatoire
pour la présente convention collective de travail.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2020 en is gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd met een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 5. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2020 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste et adressé au Président de la Sous-commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre de la Communauté flamande.

Art. 5. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, pour ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations syndicales, d'une part, et au nom des organisations patronales, d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion signé par le président et le secrétaire et approuvé par les membres.